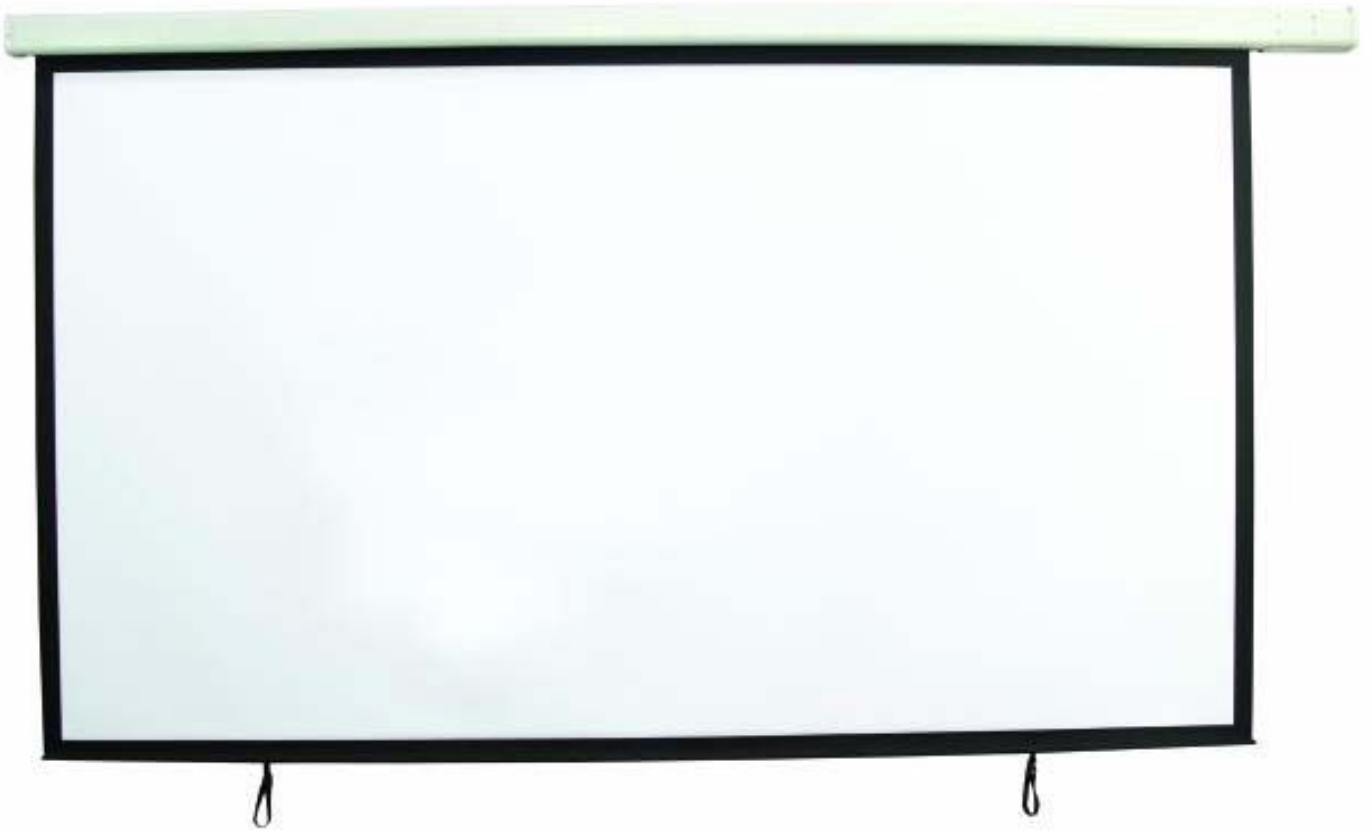


eurolite®

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

Motor projection screen IR



MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG	3
SICHERHEITSHINWEISE	3
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	4
INSTALLATION	6
Wand- bzw. Deckeninstallation.....	6
Befestigung	7
Anschluss ans Netz.....	7
Einlegen/Wechseln der Batterie.....	8
REINIGUNG UND WARTUNG	8
TECHNISCHE DATEN	9

English

INTRODUCTION	10
SAFETY INSTRUCTIONS	10
OPERATING DETERMINATIONS	11
INSTALLATION	12
Wall or ceiling installation.....	13
Attachment	13
Connection with the mains.....	14
Inserting/Replacing the battery	15
CLEANING AND MAINTENANCE	15
TECHNICAL SPECIFICATIONS	16

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern 80901175, 80901177, 80901179,
This user manual is valid for the article numbers 80901185, 80901187, 80901189

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

www.eurolite.de

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Motorleinwand IR



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine EUROLITE Motorleinwand IR entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die Leinwand aus der Verpackung.

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse I. Der Netzstecker darf nur an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.

Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben.

Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann.

Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.

Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden.

Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräteritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt betrieben werden!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Motorleinwand IR zur Darstellung von Projektionen. Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 230 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen. Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass das Gerät nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5°C und $+45^{\circ}\text{C}$ liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45°C nicht überschreiten.

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Gewitter allpolig vom Netz trennen (Netzstecker ziehen).

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

Batterien sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. Soll das Gerät entsorgt werden, muss zuerst die Batterie entnommen werden. Die leere Batterie können Sie fachgerecht im Elektrofachhandel in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen.

Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung.

Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

Features

Motorische Bildwand mit Fernbedienung

- Stationäre Leinwand für Entertainment im XXL-Format
- Bildwandfläche im 4:3 bzw. 16:9 Format
- Gain-Faktor von 1.0 für universalen Einsatz
- Bildwandtyp D (diffus) für gleichmäßige Reflexion des Lichts
- Matte, weiße Leinwand für farbechte Projektionen
- Stabbeschwerte Leinwand zur Vermeidung von Bewegungen und Wellenbildung
- Mit umlaufendem schwarzem Rand oben, unten, rechts und links
- Für alle LCD- und DLP-Beamer geeignet
- Absolut lichtundurchlässig durch schwarze Rückseite
- Weißes Stahlblechgehäuse in moderner Optik
- Antrieb über geräuscharmen Getriebemotor
- Stufenlose Höheneinstellung mit automatischen Endstopp
- Bedienung über festmontierten Schalter oder Infrarot-Fernbedienung
- Für Wand- und Deckenmontage geeignet
- Anschlussfertig mit Netzstecker - kein Elektriker notwendig!
- Für Heimkino, Partykeller etc.

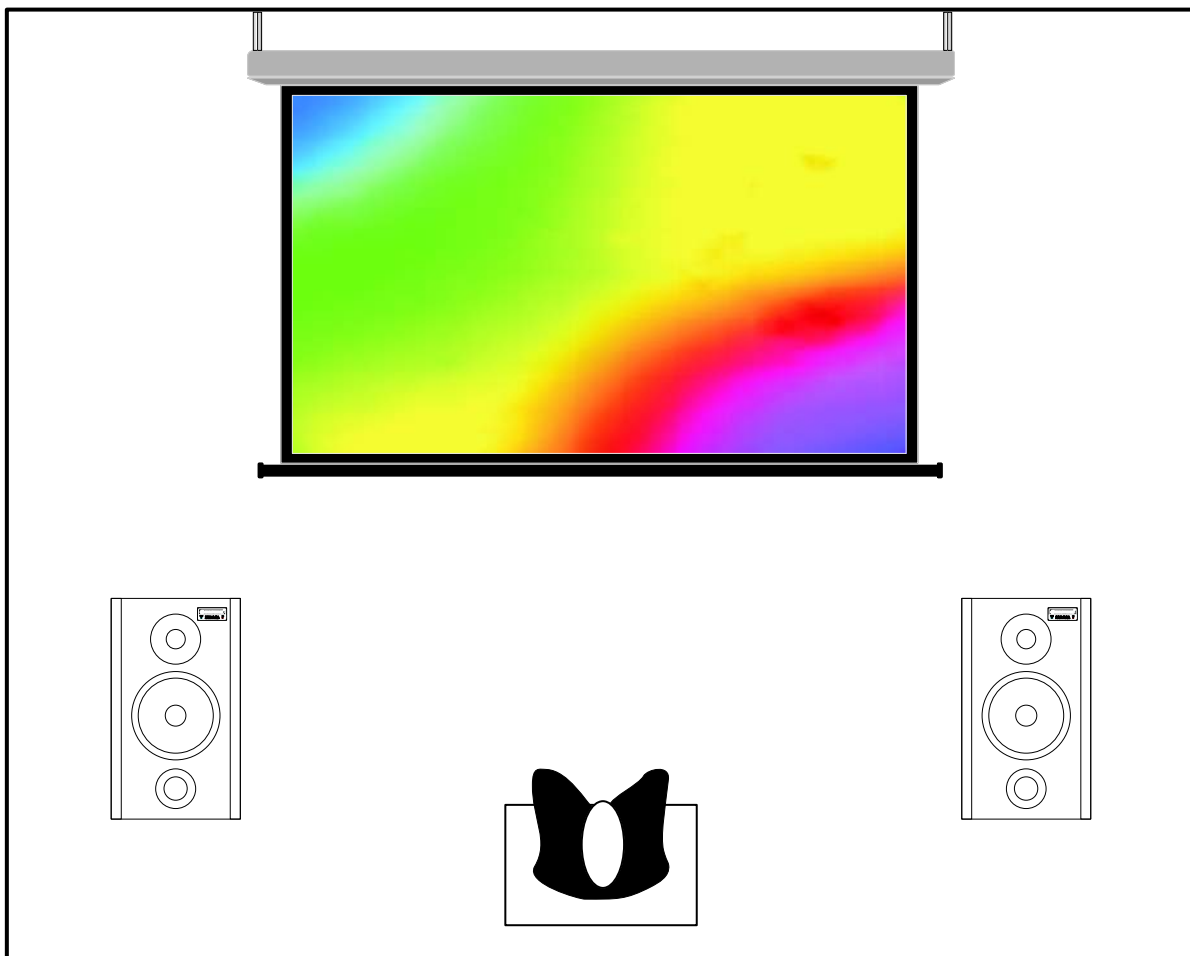
INSTALLATION

Die Leinwand sollte so montiert werden, dass alle Betrachter einen möglichst optimalen Betrachtungswinkel haben.

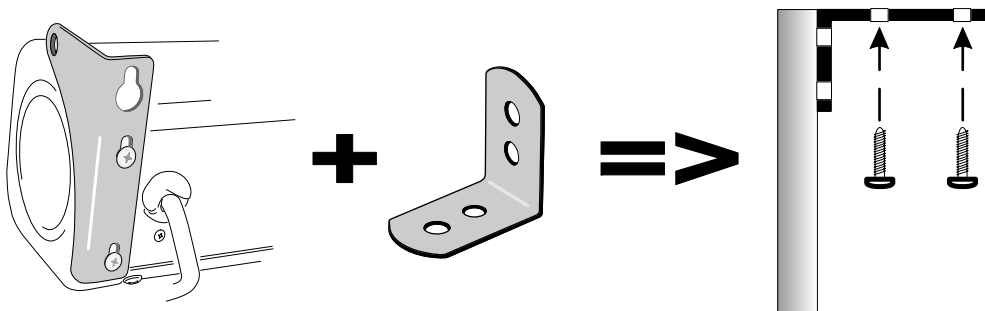
Machen Sie die Höhe der Leinwand von Ihrem Nutzungszweck abhängig. Wenn Sie Ihre Leinwand für ein sitzendes Publikum aufbauen wollen, sollte die Unterkante der Leinwand auf Augenhöhe des sitzenden Betrachters sein.

Die Befestigungswinkel der Projektionswand sind mit der Befestigungsfläche kraftschlüssig und formschlüssig zu verbinden! Das Gehäuse darf mechanisch nicht zusätzlich belastet werden. Beim Aufhängen muss sichergestellt werden, dass kein Verwinden auftreten kann.

Wand- bzw. Deckeninstallation



Zur Deckeninstallation benötigen Sie zwei handelsübliche Winkel, über die Sie die Leinwand an der Decke befestigen.



Befestigung

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 5-fache Punktbelastung des Eigengewichtes des Produktes aushalten kann.

Der Installationsort muss so gewählt werden, dass das Produkt absolut plan an einem festen, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Ort befestigt werden kann. Mittels Wasserwaage muss überprüft werden, dass das Produkt absolut plan befestigt wurde.

Das Produkt muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden.

Die Festigkeit der Installation hängt entscheidend von der Befestigungsunterlage (Bausubstanz, Werkstoff) wie z. B. Holz, Beton, Gasbeton, Mauersteine ab. Deshalb muss das Befestigungsmaterial unbedingt auf den jeweiligen Werkstoff abgestimmt werden. Erfragen Sie die passende Dübel/Schraubenkombination von einem Fachmann unter Angabe der max. Belastbarkeit und des vorliegenden Werkstoffes.

Das Produkt muss immer über alle Befestigungslöcher angebracht werden. Verwenden Sie geeignete Schrauben und vergewissern Sie sich, dass die Schrauben fest mit dem Untergrund verbunden sind.

Vorgehensweise:

Schritt 1: Am Produkt befinden sich die Löcher zur Installation.

Schritt 2: Halten Sie das Produkt an die Stelle, wo es installiert werden soll.

Schritt 3: Markieren Sie Ihre Bohrlöcher mit einem Bleistift oder einem geeigneten Werkzeug.


Schritt 4: Bohren Sie die Löcher.

Schritt 5: Halten Sie das Produkt in der gewünschten Position und schrauben Sie es fest.

Anschluss ans Netz

Schließen Sie das Gerät über den Netzstecker ans Netz an.

Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:


Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden!


Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden.

Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

Die Belegung der Signalleitung lautet:

Die Belegung der Steuerleitungen ist wie folgt:		
Leitung	Pin	International
Braun	Einfahren	"L1"
Schwarz	Ausfahren	"L2"
Blau	Neutralleiter	"N"
Gelb/Grün	Schutzleiter	

Der Schutzleiter muss angeschlossen werden!

The occupation of the control cables is:		
Cable	Pin	International
Brown	Raise	"L1"
Black	Lower	"L2"
Blue	Neutral	"N"
Yellow/Green	Earth	

This device must be earthed!

Bitte beachten Sie: Vor Inbetriebnahme die Transportsicherungsbänder öffnen!

Der Infrarot-Sensor für die Fernbedienung befindet sich am Kabelschalter. Achten Sie darauf, dass der Sensor niemals verdeckt wird, da ansonsten die Fernbedienung nicht funktioniert.

Nun ist Ihre elektrische Leinwand betriebsbereit. Klicken Sie den Knopf „Down“, um die Leinwand auszufahren und den Knopf „Up“ um sie wieder einzufahren.

Wenn sich die Leinwand in der höchsten, bzw. in der niedrigsten Position befindet, stoppt Sie automatisch.

Die obere und untere Endposition lassen sich über einen Schraubendreher einstellen.

Achtung: Fahren Sie Ihre Leinwand niemals manuell heraus!

Die Infrarot-Ferbedienung lässt sich über eine Wandhalterung an einen festen Ort positionieren.

Einlegen/Wechseln der Batterie

Bitte beachten Sie auch die Hinweise unter Bestimmungsgemäße Verwendung.
Öffnen Sie den Batteriefachdeckel und entfernen Sie ihn.

Wird eine verbrauchte Batterie ausgetauscht, entfernen Sie zunächst die verbrauchte Batterie aus dem Batteriefach.

ACHTUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.
Nur durch denselben oder einen entsprechenden, vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzen.
Verbrauchte Batterie nach den Anweisungen des Herstellers beseitigen.

Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die richtige Polung.

Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

Im Interesse einer langen Batterielebensdauer sollten nur Alkaline-Typen verwendet werden.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Alte und verbrauchte Batterien bitte fachgerecht entsorgen.
Diese gehören nicht in den Hausmüll!
Bitte bei einer Sammelstelle in Ihrer Nähe abgeben.

Sender und Empfänger sind ab Werk aufeinander abgestimmt.

Sollte der Sender die Zuordnung zum Empfänger verloren haben, piepst der Empfänger drei Mal kurz hintereinander.

Drücken Sie in diesem Fall 8 Sekunden lang eine beliebige Taste am Sender, bis der Empfänger lange piepst. Danach ist die Abstimmung abgeschlossen.

REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Rollen Sie die Leinwand nach jedem Gebrauch wieder ein.

Vermeiden Sie das Falten der Leinwand.

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen:

- 1) Alle Schrauben, mit denen das Gerät oder Geräteteile montiert sind, müssen fest sitzen und dürfen nicht korrodiert sein.
- 2) An Gehäuse, Befestigungen und Montageort (Wand) dürfen keine Verformungen sichtbar sein.

Im Geräteinneren befinden sich außer der Batterie keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Um die Batterie auszutauschen, beachten Sie bitte die Hinweise unter "Einlegen/Wechseln der Batterie".
Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.
Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

	80901175	80901177	80901179
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~		
Gesamtanschlusswert:	25 W	30 W	75 W
Typ:	Stationäre Motorleinwand D		
Format:	4:3	4:3	4:3
Projektionsart:	Aufprojektion		
Diagonale:	3 m (120")	3.75 m (150")	4.5 m (180")
Bildwandgröße:	240 x 180 cm	300 x 220 cm	360 x 270 cm
Randabdeckung:	4 cm		
Gain:	1.0		
Sichtwinkel:	100°		
Trägermaterial:	PVC		
Oberfläche:	Matt, weiß		
Stärke:	0,4 mm		
Ausroll-/Aufrolldauer:	50 s		
Fernbedienung:	Infrarot		
Frequenzgang:	315 THz		
Reichweite:	ca. 50-100 m		
Batterie:	1x 23AE 12V		
Maße:	2730 x 95 x 85 mm	3500 x 90 x 90 mm	4010 x 120 x 130 mm
Gewicht:	12 kg	17 kg	22 kg

	80901185	80901187	80901189
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~		
Gesamtanschlusswert:	25 W	40 W	75 W
Typ:	Stationäre Motorleinwand D		
Format:	16:9	16:9	16:9
Projektionsart:	Aufprojektion		
Diagonale:	2.75 m (108")	3.5 m (135")	4 m (162")
Bildwandgröße:	240 x 135 cm	300 x 168 cm	360 x 200 cm
Randabdeckung:	4 cm		
Gain:	1.0		
Sichtwinkel:	100°		
Trägermaterial:	PVC		
Oberfläche:	Matt, weiß		
Stärke:	0,4 mm		
Ausroll-/Aufrolldauer:	50 s		
Fernbedienung:	Infrarot		
Frequenzgang:	315 THz		
Reichweite:	ca. 50-100 m		
Batterie:	1x 23AE 12V		
Maße:	2730 x 95 x 85 mm	3350 x 90 x 90 mm	4010 x 120 x 130 mm
Gewicht:	13 kg	14,5 kg	23,5 kg
Sicherung:	F 2.5 A, 250 V		

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
23.09.2013 ©**

USER MANUAL

eurolite®

Motor projection screen IR



CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!
Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE Motor projection screen IR. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your motor projection screen IR.

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the A/C connection cable or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

This device falls under protection-class I. The power plug must only be plugged into a protection class I outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

Never let the power-cord come into contact with other cables! Handle the power-cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock.

Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock.

The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage.

Make sure that the power-cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power-cord from time to time.

If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power-cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power-cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.

If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

Keep away children and amateurs!
Never leave this device running unattended.

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a motor projection screen IR for displaying projections. This product is only allowed to be operated with an alternating voltage of 230 V, 50 Hz and was designed for indoor use only.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

This device must never be operated or stockpiled in surroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks. When using smoke machines, make sure that the device is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and device. The room must only be saturated with an amount of smoke that the visibility will always be more than 10 meters.

The ambient temperature must always be between -5°C and $+45^{\circ}\text{C}$. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45°C .

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Never use the device during thunderstorms. Over voltage could destroy the device. Always disconnect the device during thunderstorms.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

Batteries are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. If the device is to be disposed, the battery has to be removed first.

Make sure that the poles are correct when inserting the battery.

Never let batteries lying around openly as there is the danger that these can be swallowed by children or domestic animals. Immediately consult a doctor when batteries are swallowed!

Leaking or damaged batteries can cause irritations when getting into contact with the skin. In this case use appropriate protective gloves.

Make sure that the battery cannot be short-circuited, thrown into the fire and be charged. There is a danger of explosion.

Features

Electric screen with remote-control

- Motorized Wall Screen for XXL entertainment
- Projection screen in 4:3 or 16:9 aspect ratio
- Gain-factor of 1.0 for universal use
- Screen type D (diffuse) for even light reflection
- Matt, white canvas for genuine projections
- Bar-tensioned canvas to keep the fabric flat and immobile
- With surrounding black border top, bottom, right and left
- Suitable for all LCD-beamers and DLP-beamers
- Light-proof due to black back
- White steel-sheet housing in a modern look
- Operation via low-noise motor
- Stepless height adjustment with automatic endstop
- Controlled via switch or infrared remote-control
- For wall or ceiling mounting
- Ready for connection with power plug - no electrician needed!
- For home cinema, party room etc.

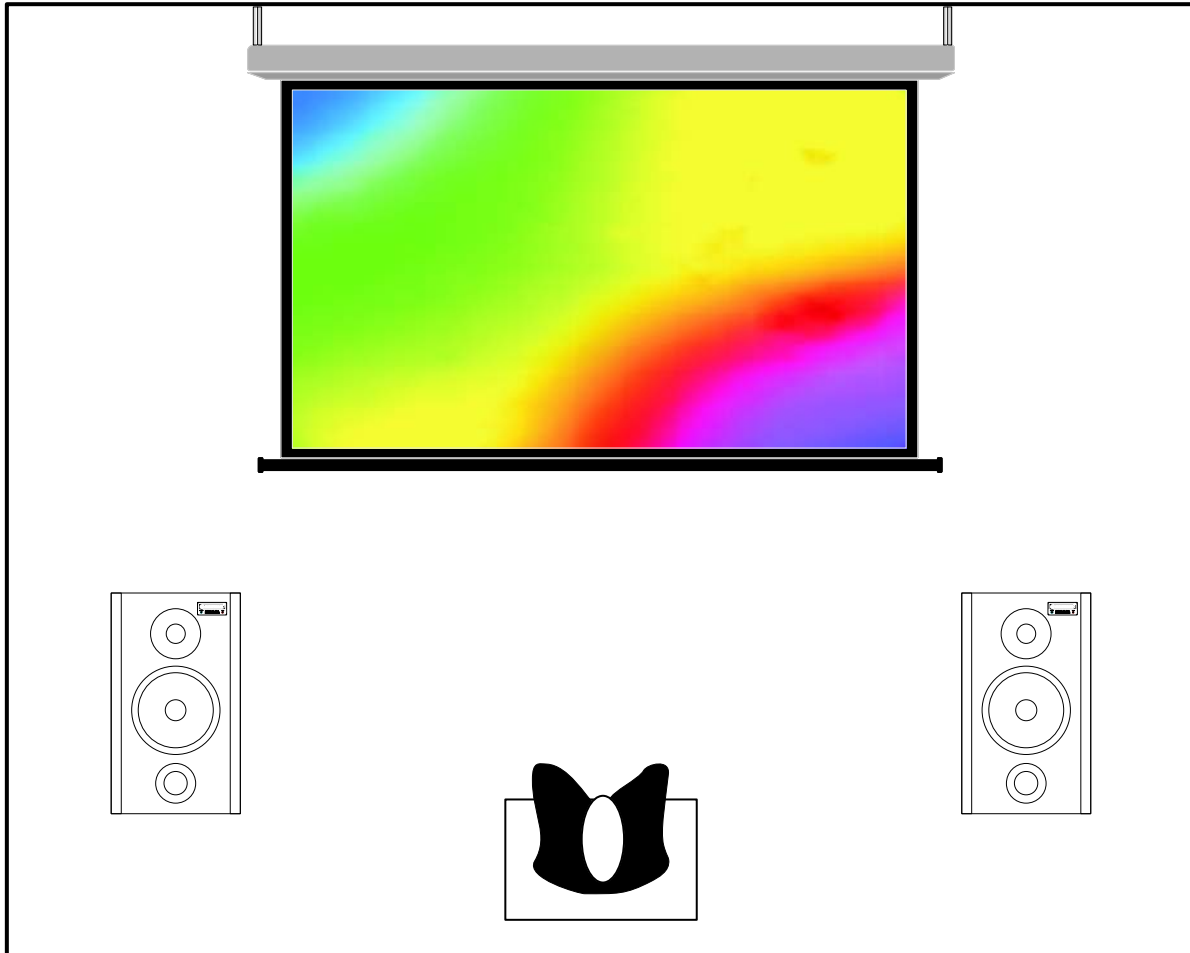
INSTALLATION

The projection screen should be installed in a way that all spectators have a perfect viewing angle.

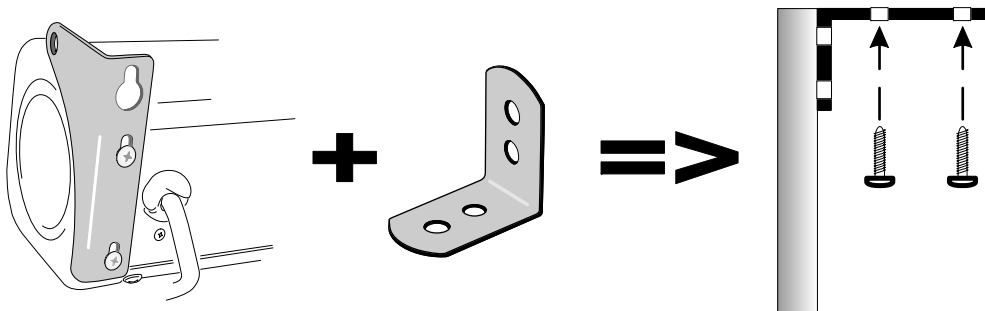
Define the installation height from the screen use. If you want to install the screen for a sitting audience, the screen's bottom should be at eye's height of the sitting spectator.

The installation angles of the projection screen must always be frictionally and form locking connected! The housing must not be additionally stressed mechanically. When installing the screen make sure that the housing is not twisted.

Wall or ceiling installation



For ceiling installation, you need two standard angles for attaching the screen to the ceiling.



Attachment

Before attaching the product, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 5 times the product's weight.

The product must only be installed absolutely planar at a vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Make sure that the product is installed absolutely planar by using a water-level.

The product must be installed out of the reach of people.

The product must always be installed via all fixation holes. Do only use appropriate screws and make sure that the screws are properly connected with the ground.


The durability of the installation depends very much on the material used at the installation area (building material) such as wood, concrete, gas concrete, brick etc. This is why the fixing material must be chosen to suit the wall material. Always ask a specialist for the correct plug/screw combination indicating the maximum load and the building material.

Procedure:

- Step 1:** The holes for the installation are on the product.
- Step 2:** Hold the product onto the location where it is to be installed.
- Step 3:** Mark the boreholes with a pen or a suitable tool.
- Step 4:** Drill the holes.
- Step 5:** Hold the product in the desired position and tighten it.

Connection with the mains

Connect the device to the mains with the power plug. The occupation of the connection cables is as follows:


Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

Attention! The earth has to be connected!


If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation.

The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

The occupation of the control cables is:

Die Belegung der Steuerleitungen ist wie folgt:		
Leitung	Pin	International
Braun	Einfahren	"L1"
Schwarz	Ausfahren	"L2"
Blau	Neutralleiter	"N"
Gelb/Grün	Schutzleiter	

Der Schutzleiter muss angeschlossen werden!

The occupation of the control cables is:		
Cable	Pin	International
Brown	Raise	"L1"
Black	Lower	"L2"
Blue	Neutral	"N"
Yellow/Green	Earth	

This device must be earthed!

Please note: before taking into operation, the transport tapes must be released!

The infrared sensor for the remote control is located at the cable switch. Please make sure that the sensor is never covered by anything. Otherwise, the remote control will not work properly.

Now, your electric screen is ready for operation. Press „Down“ in order to lower the canvas and press „Up“ in order to raise it again.

If the canvas is in the top position or in the lowest position, it will stop automatically.

The endposition of the top position and at the lowest position can be adjusted with a screwdriver.

Caution: Never move the canvas manually!

You can also attach the infrared remote control at a fixed installation spot via the wall mounting.

Inserting/Replacing the battery

Please refer to the explanations under Operating Determinations.
Open the battery cover and remove it.
If replacing the battery, remove the old battery from the battery compartment.

Caution!

Danger of explosion when battery is replaced improperly.
Only replace by the same type or similar types recommended by the manufacturer.
Remove empty battery in accordance with the instructions of the manufacturer.

Insert the battery and make sure that the poles are correct.

Replace the battery cover and close it.

In order to have a long battery life, you should only use alkaline batteries.

BATTERY DISPOSAL NOTICE

Please dispose of old and used batteries properly.
Batteries are hazardous waste and should not be disposed of with regular domestic waste!
Please take old and used batteries to a collection center near you.

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

Raise the canvas after every use.

Avoid folding the canvas.

The screen fabric has to be prevented from intense soiling and can be cleaned with a mild soap sud and a soft cloth if required.

All mechanical parts of the screen are permanently lubricated and maintenance-free.

Please check in regular intervals:

- 1) All screws used for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.
- 2) There must not be any deformations on housings, fixations and installation spots (ceiling, suspension, trussing).

There are no servicable parts inside the device except for the battery. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

In order to replace the battery please refer to "Inserting/exchanging battery".

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	80901175	80901177	80901179
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~		
Power consumption:	25 W	30 W	75 W
Type:	Stationary electric screen D		
Projection format:	4:3	4:3	4:3
Projection type:	Front projection		
Diagonal:	3 m (120")	3.75 m (150")	4.5 m (180")
Screen area:	240 x 180 cm	300 x 220 cm	360 x 270 cm
Surrounding border:	4 cm		
Gain:	1.0		
Viewing angle:	100°		
Base material:	PVC		
Screen surface:	Matt, white		
Thickness:	0.4 mm		
Roll up/down time:	50 s		
Remote-control:	Infrared		
Frequency range:	315 THz		
Coverage:	approx. 50-100 m		
Battery:	1x 23AE 12V		
Dimensions:	2730 x 95 x 85 mm	3500 x 90 x 90 mm	4010 x 120 x 130 mm
Weight:	12 kg	17 kg	22 kg

	80901185	80901187	80901189
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~		
Power consumption:	25 W	40 W	75 W
Type:	Stationary electric screen D		
Projection format:	16:9	16:9	16:9
Projection type:	Front projection		
Diagonal:	2.75 m (108")	3.5 m (135")	4 m (162")
Screen area:	240 x 135 cm	300 x 168 cm	360 x 200 cm
Surrounding border:	4 cm		
Gain:	1.0		
Viewing angle:	100°		
Base material:	PVC		
Screen surface:	Matt, white		
Thickness:	0.4 mm		
Roll up/down time:	50 s		
Remote-control:	Infrared		
Frequency range:	315 THz		
Coverage:	approx. 50-100 m		
Battery:	1x 23AE 12V		
Dimensions:	2730 x 95 x 85 mm	3350 x 90 x 90 mm	4010 x 120 x 130 mm
Weight:	13 kg	14.5 kg	23.5 kg
Fuse:	F 2.5 A, 250 V		

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 23.09.2013 ©